



# POMOCNÝ BALISTICKÝ LASER

## LASEROVÝ DÁLKOMĚR

### UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



POMOCNÝ BALISTICKÝ LASER (ABL 1000/1500)

**Důležitá omezení pro vývoz!** Zboží, výrobky, technologie a služby obsažené v této příručce podléhají jednomu nebo více zákonům a předpisům pro kontrolu exportu Úřadu pro průmysl a bezpečnost Ministerstva obchodu USA, předpisy správního úřadu pro vývoz. Je nezákonné a přísně zakázané vyvážet nebo pokoušet se vyvážet nebo jinak převádět nebo prodávat jakékoli hardwarové nebo technické údaje nebo poskytovat jakoukoli službu jakékoli zahraniční osobě, ať už v zahraničí nebo v USA, pro kterou je vyžadováno povolení nebo písemný souhlas vlády USA, aniž by nejprve získala požadované povolení nebo písemný souhlas ministerstva vlády USA, které k tomu má pravomoc. Odchylení v rozporu se zákony USA je zakázáno.

## 1. POPIS

**Nový pomocný balistický laser (ABL 1000/1500) změní váš ATN SMART Optic na přesný lovecký systém.**

Rychlé a snadné upevnění – montáž dálkoměru ABT Smart zabere jen pár minut. Jakmile bude aktivní, bude vnitřní balistický kalkulátor ATN Smart optics provádět okamžitá přizpůsobení záměrného kříže ke kompenzaci změny dostřelu na cíl. Ovládací prvky vašeho dálkoměru ABL SMART můžete ovládat pomocí vašeho puškohledu. ABL je kompatibilní s řadami puškohledů ATN X-Sight 4K, Mars 4 a X-Sight II HD. Když se ABL 1000/1500 používá, bude se vzdálenost k cíli zaznamenávat.

**Nyní budete schopni zasáhnout cíl každým vaším výstřelem.**

## 2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	ABL 1000	ABL 1500
Přesnost	± 1 yd/m	
Rozsah zaměření	5-1000 yd/m	5-1500 yd/m
Bluetooth	4.1	
Odolnost vůči okolnímu prostředí	Vodotěsný	
Párování se SMART HD	Obsidian II nebo vyšší	
Kompatibilita s optikou Smart HD	Řada X-Sight II HD, řada X-Sight 4K, řada ThOR 4	
Životnost akumulátoru	12 hodin nepřetržitého používání**	
Typ akumulátoru	1x typ CR2, 3 V	
Velikost	4,37" x 3,43" x 2,8" 111 x 87 x 71 mm	
Hmotnost	0,8 lb / 360 g	
Záruka	Dva roky	

\* ATN si vyhrazuje právo kdykoliv změnit výše uvedené technické údaje bez předchozího upozornění.

\*\* Při použití vysoce kvalitních lithiových akumulátorů.

### 3. INSTALACE AKUMULÁTORU

S vaším ABL jste obdrželi 3V akumulátor CR2. Před použitím z akumulátoru sejměte plastovou krytku.



Použijte minci nebo plochý šroubovák a odšroubujte víčko akumulátoru z krytu ABL. Vložte akumulátor CR2 podle obrázku. Umístěte zpět víčko akumulátoru a použijte stejný nástroj k utažení.

#### **Instalace:**

Pro správnou instalaci ABL na váš puškohled ATN Smart vyjměte z prodejního balení veškerý obsah. Krabice obsahuje různé adaptérové kroužky, které použijete k upevnění k přednímu objektivu vašeho puškohledu ATN Smart.



Vyberte vhodný adaptérový kroužek, který se našroubuje na přední objektiv puškohledu ATN, který budete používat.

Vyšroubujte dva šrouby s vnitřním šestihranem z krytu ABL a otevřete západku. Posuňte kryt ABL s otevřenou západkou přes pouzdro se závitem a sejměte kryt z pouzdra. Naneste

několik kapek mazacího oleje na závity před montáží adaptérového kroužku nebo pouzdra se závitem ABL na váš puškohled. Adaptérový kroužek a/nebo pouzdro se závitem lehce dotáhněte rukou. Nainstalujte kryt zpět na pouzdro se závitem a ujistěte se, že je vystupující výčnělek na vnitřní straně



západky zarovnaný s drážkou v pouzdře se závitem. Zavřete a vraťte západku krytu zpět do původní polohy. K upevnění ABL k pouzdru se závitem použijte originální šrouby s vnitřním šestihranem. Vaše zařízení musí rovně přiléhat k adaptérovému kroužku. Nesmí docházet k pohybu, když se pokusíte pohnout ABL při zatažení vpřed nebo zatlačení vzad. Ve středu krytu ABL jsou také malé stavěcí šrouby, které je možné dotáhnout pro přidání další úrovně zadržení proti konstantnímu zákluzu.

## 4. ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ



Zapněte zařízení posunutím přepínače na zadní části jednotky ABL doprava. Zařízení vypněte přesunutím přepínače doleva. Pro potvrzení, že je ABL zapnutý, se podívejte do nastavení Bluetooth vašeho mobilního zařízení. Jako zapnuté zařízení uvidíte uvedené ABL\_01.

## 5. PÁROVÁNÍ ABL S VAŠÍM SMART PUŠKOHLEDEM

### POZNÁMKA

*Toto je stručný přehled procesu párování. Pro stažení příručky optického zařízení, které se pokoušíte spárovat, s postupem krok za krokem a obrázky navštivte [ATNCorp.com](http://ATNCorp.com).*



Před prvním pokusem o spárování ABL a v případě párování s druhou jednotkou proveďte vymazání paměti ABL, aby se odstranily veškeré záznamy uložené před párováním, které by jednotka mohla obsahovat. K provedení vymazání paměti zapněte ABL a podržte stisknuté tlačítko Bluetooth po dobu 10 sekund. Jednotka ABL je nyní připravena pro spárování s vaším optickým zařízením ATN.

Pro spárování dálkoměru ABL s vaším optickým zařízením ATN, otevřete prsteneč rychlých voleb na vašem puškohledu SMART HD vyberte ikonu klíče pro spuštění procesu. Přesuňte se v nastavení systému a vyberte možnost „Nastavení“ (Settings). Pomocí ovládacích prvků na puškohledu vyberte WiFi a Bluetooth zvýrazněním možnosti menu „WiFi /Bluetooth“ a stisknutím tlačítka „OK“. Vyberte „Párovat“ (Pair) z možností menu ABL „Párovat/Nepárovat“ (Pair/Unpair). Okolo ikony Bluetooth v horním pravém rohu displeje se zobrazí kroužek. Stiskněte a uvolněte tlačítko Bluetooth.

Uvidíte, že kroužek zůstane vyplněný barvou, což znamená, že je ABL spárovaný. Uvidíte také, že v řádku ABL v menu je vpravo nyní „SPÁROVÁNO“ (PAIRED).  
Váš ABL je nyní spárovaný s puškohledem prostřednictvím Bluetooth.

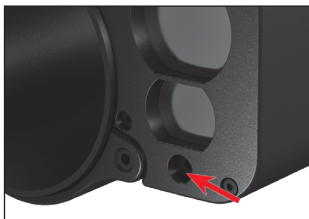
## 6. POSTUP VYNULOVÁNÍ

Postup vynulování je stejný pro ATN X-Sight 4K, ThOR 4 a X-Sight II HD.

### POZNÁMKA

**ATN doporučuje tento postup provádět za dne. Vynulujte ABL při 45 metrech nebo při větší vzdálenosti, pokud v aktuálních světelných podmínkách vidíte červený laser.**

Abyste vynulovali ABL na váš puškohled ATN Smart, proveďte následující kroky. Demontujte šrouby s vnitřním šestihranem, které kryjí červený viditelný laser. Jakmile je odkrytý otvor laseru, pokračujte do



nastavení systému vašeho SMART puškohledu. Přesuňte se na záložku „Profil/Nula“ (Profile/ Zero). Pomocí tlačítek puškohledu a otočného kolečka vyberte „Vynulování ABL“ (Zeroing ABL) a stiskněte tlačítko „OK“. Tím se aktivuje červený viditelný laser a dálkoměrná osnova ABL ve vašem puškohledu. Ujistěte se, že používáte střeleckou podpěru a že je puška stabilní. Označte cíl červeným viditelným laserem. Při nulování ThOR 4 umístěte červený viditelný laser na tepelný cíl a/nebo na předmět, který může termovizní puškohled vidět. Když je vaše puška zcela stabilní, nastavte dálkoměrnou osnovu ABL pomocí tlačítek a otočného kolečka tak, aby byla zarovnaná s červeným viditelným laserem na cíli. Jakmile se červený viditelný laser a dálkoměrná osnova ABL překrývají ve stejné poloze, stiskněte k uložení nulové polohy tlačítko „OK“. Váš ABL je nyní vynulovaný s vaším puškohledem.



## 7. OVLÁDACÍ PRVKY

### POZNÁMKA

***Ujistěte se, že máte zapnutou možnost „Pokročilá nastavení“ (Advanced Settings) v puškohledu ATN Smart HD, který používáte se svým ABL.***

Dálkoměr ABL budete moci s puškohledem používat po spárování a dokončení procesu vynulování. Nyní budete moci využívat ABL s vnitřním balistickým kalkulátorem vašeho puškohledu prostřednictvím vstupu do balistického kalkulátoru puškohledu SMART v pokročilých rychlých volbách nastavení systému. Viz příručky Mars 4 pro přesné kroky popisující vstup do informací o okolí a balistických informací pro vaše nastavení profilu. Po správném nastavení všech těchto položek stiskněte tlačítko „Funkce“ (Function) na vašem Mars 4. Udržujte dálkoměrnou osnovu ABL na cíli po dobu 5 sekund, aby došlo k přesnému změření, nebo opět stiskněte funkční tlačítko, jakmile je v levém horním rohu zobrazena nová vzdálenost k cíli, abyste rychle změřili vzdálenost k cíli bez čekání na časový limit procesu měření vzdálenosti.

Když se změří vzdálenost k cíli, balistický kalkulátor automaticky nastaví váš bod dopadu. Dokud vzdálenost nevyresetujete (ručně nebo pomocí ABL), bude vaše řešení pro střelbu nastavené na poslední použitou vzdálenost. Jednoduše vypněte balistický kalkulátor a váš puškohled se vrátí do nastavení „Aktuální profil, nula“ (Current Profile Zero). Pokud chcete k aktivaci funkce ABL použít prsteneček rychlých voleb, vyberte ikonu vlajky.

Nyní jste schopni zasáhnout cíl každým vaším výstřelem.

## 8. DVOULETÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

U tohoto výrobku je zaručeno, že nebude mít výrobní vady materiálu ani provedení při normálním používání po dobu 2 (dvou) let od data zakoupení. V případě, že vada, na kterou se vztahuje výše uvedená záruka, nastane během výše uvedeného období, vlastník obchodu [www.termovizelevne.cz](http://www.termovizelevne.cz), (dále jen ATN) na základě svého uvážení výrobek buď opraví, nebo vymění, a tato činnost ze strany ATN je v plném rozsahu odpovědností ATN a výhradní nápravou zákazníka. Tato záruka se nevztahuje na (a) výrobek používaný jiným než obvyklým a běžným způsobem; b) výrobek používaný nevhodným způsobem; c) výrobek, na kterém zákazník nebo jiná společnost než ATN provedli změny, úpravy nebo opravy bez předchozího písemného souhlasu společnosti ATN; (d) zvláštní objednávku nebo „výprodejové“ zboží nebo zboží prodané „jak stojí a leží“ buď společností ATN, nebo prodejcem společnosti ATN; nebo e) zboží, u kterého výrobce ukončil výrobu a ani jeho části nebo náhradní jednotky nejsou k dispozici z důvodů, na které společnost ATN nemá vliv. Společnost ATN neodpovídá za vady nebo škody, které podle názoru společnosti ATN vyplývají z nesprávného zacházení, zneužití, nesprávného použití, nesprávného skladování nebo nesprávného provozu, včetně použití ve spojení se zařízením, které je elektricky nebo mechanicky nekompatibilní s výrobkem nebo má nižší kvalitu než výrobek, jakož i nedodržení podmínek prostředí stanovených výrobcem. Tato záruka se vztahuje pouze na původního kupujícího. Od jakéhokoli porušení této záruky by se mělo upustit, dokud zákazník neinformuje společnost ATN na níže uvedené adrese v rámci platné záruční doby.

Zákazník chápe a souhlasí s tím, že s výjimkou výše uvedené záruky se na výrobek nevztahují žádné jiné záruky, písemné nebo ústní, zákonné, vyjádřené nebo

odvozené, včetně odvozené záruky prodejnosti nebo vhodnosti pro určitý účel. Všechny takto odvozené záruky jsou tímto výslovně odmítnuté.

## **OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI**

Společnost ATN neodpovídá za žádné nároky, činnosti, žaloby, řízení, náklady, výdaje, škody nebo závazky vyplývající z používání tohoto výrobku. Za provoz a používání výrobku odpovídá výhradně zákazník. Jediná společnost ATN je omezena na poskytování zde uvedených výrobků a služeb v souladu s podmínkami tohoto ujednání. Poskytování prodávaných výrobků a služeb poskytovaných společnostmi ATN zákazníkovi nesmí být vykládáno, interpretováno ani považováno za výslovné ani předpokládané, jako sloužící k prospěchu nebo vytváření jakéhokoli závazku vůči třetí osobě právního subjektu mimo společnosti ATN a zákazníka; závazky společnosti ATN vyplývající z tohoto ujednání se vztahují pouze na zákazníka. **Odpovědnost společnosti ATN za škodu, bez ohledu na formu nebo činnost, nesmí překročit poplatky nebo jiné závazky, které zákazník nebo prodejce zaplatil společnosti ATN. Společnost ATN nesmí v žádném případě nést odpovědnost za zvláštní, nepřímé, náhodné nebo následné škody, včetně, ale nikoli pouze, ušlého příjmu, ušlého obrátu nebo ušlého zisku, bez ohledu na to, zda takové škody byly předvídatelné v době nákupu a zda tyto škody vznikly v důsledku porušení záruky, porušení ujednání, nedbalosti, objektivní odpovědnosti nebo jiné teorie odpovědnosti.**

## PROVEDENÍ ZÁRUČNÍHO SERVISU

Za účelem provedení záručního servisu na vaší jednotce musí koncový uživatel kontaktovat servisní oddělení tel. 774 834 072, e-mail: [info@termovizelevne.cz](mailto:info@termovizelevne.cz) aby obdržel autorizační číslo pro vrácení zboží (RMA).

Při vrácení výrobku přineste nebo zašlete výrobek, náklady na poštovné hradí výrobce, s kopií vašeho pokladního dokladu do našeho servisního střediska ATN Corporation na výše uvedenou adresu. Veškeré zboží musí být pojištěno a se správným poštovním; společnost ATN neodpovídá za nesprávné poštovné nebo chybějící zboží nebo poškozené zboží během přepravy.

Při vrácení výrobku zřetelně napište číslo RMA na vnější stranu přepravní krabice. Přidejte dopis, kde bude uvedeno vaše číslo RMA, jméno, adresa pro vrácení zboží, důvod vrácení do servisu, kontaktní údaje, jako jsou platná telefonní čísla a/nebo e-mailová adresa a doklad o nákupu, který nám pomůže stanovit platný datum začátku záruky. Vrácení zboží bez uvedeného čísla RMA může být odmítnuto nebo může dojít k významnému zpoždění při zpracování.

Odhadovaná doba záručního servisu je 10-20 pracovních dnů. Koncový uživatel/zákazník je odpovědný za poštovné do společnosti ATN při záručním servisu. Společnost ATN pokryje poštovné na vrácení / poštovné koncových uživatelů/zákazníků z kontinentálních USA po záruční opravě pouze v případě, že se na výrobek vztahuje výše uvedená záruka. Společnost ATN výrobek po záručním servisu vrátí kurýrní službou a/nebo vnitrostátní poštou. Jakýkoli jiný požadovaný, potřebný nebo mezinárodní způsob přepravy poštovního/přepravného bude odpovědností konečného uživatele/zákazníka.



AMERICAN  
TECHNOLOGIES  
NETWORK CORP.



Pro servis a technickou podporu nás kontaktujte  
[www.termovizelevne.cz](http://www.termovizelevne.cz), všechna práva vyhrazena.

Tel. 774 834 072; e-mail: [info@termovizelevne.cz](mailto:info@termovizelevne.cz)

Informace uvedené v této uživatelské příručce jsou poskytnuty pouze pro informativní účely, mohou být kdykoliv změněny bez jakéhokoliv upozornění. Tyto materiály nesmí být vykládány jako závazek prodejce [www.termovizelevne.cz](http://www.termovizelevne.cz)

Prodejce [www.termovizelevne.cz](http://www.termovizelevne.cz) nepřebírá žádnou odpovědnost za chyby nebo nepřesnosti údajů a informací, které jsou uvedeny v této uživatelské příručce

©2019 termovizelevne.cz. Všechna práva vyhrazena.